

Meer uitleg over de workshops

Elke workshop duurt drie kwartier. Geef uw voorkeurskeuze op op het inschrijvingsformulier. Afhankelijk van het aantal ingeschreven personen zullen deze workshops een of twee keer aangeboden worden. We kunnen u dus niet garanderen dat u uw voorkeurskeuze krijgt, maar we doen uiteraard ons best om zoveel mogelijk aan uw vragen te voldoen.

1. Het kasteel van Poeke. Het mooiste landgoed van Vlaanderen

J. Camerlinckx (Heemk. Kring A. Verhoustraete - Aalter)

Langs de weg die van Lotenhulle naar Poeke leidt, staat achter een hoge smeedijzeren afsluiting, het kasteel van Poeke, blikvanger van een enig mooi domein. Hier sluimert achter hoge muren een boeiend verhaal van mensen en gebeurtenissen van weleer. Een verhaal dat we u aan de hand van uitvoerig beeldmateriaal willen brengen en daarmee een pronkstuk van het Aalters cultuurhistorisch erfgoed in de verve zetten.

2. Klank op de erfgoedbank

J. Verroeye en N. Vanuytsel (Erfgoedcel Meetjesland)

De erfgoedcel stelt de Erfgoedbank Meetjesland en de algemene werking van de Erfgoedcel voor en toont wat het belang is van het bewaren van audio-materiaal, hoe dat best wordt aangepakt, waarom en hoe de erfgoedcel dat zelf doet, waar ze het materiaal halen... Het publiek surft samen met de workshopleiders op de erfgoedbank en beluistert enkele fragmenten..

3. Dialect vastgestekt. Hoe schrijf ik het dialectwoordenboek van mijn streek?

T. De Pauw (UGent - Dialectgenootschap Zuidwest-Meetjesland)

Het dialect van uw streek verdwijnt aan een schrikbarend tempo. U wil het bewaren - maar hoe? Een praktische initiatie voor wie overweegt met een dialectwoordenboek te beginnen: welke woorden neem je op, welke spelling hanteer je, hoe formuleer je een verklaring, wat zijn woordsoorten en zijn voorbeeldzinnetjes wel een goed idee? Hoe verwerk je al dat materiaal, wat is het belang van de layout etc... We bekijken een aantal recente en minder recente gepubliceerde streektaalwoordenboeken en vergelijken de gebruikte werkwijzes. Op het einde is er ruimte voor discussie en vragen.

4. Digitalisering van amateurwoordenboeken. Praktische informatie voor vrijwilligers

S. Weusten en V. De Tier (Variaties vzw)

Hoe wordt het Woordenboek van de Nederlandse Dialecten (WND) opgebouwd en wat is al raadpleegbaar? En hoe kunnen vrijwilligers meewerken aan dit project? Het WND is een doorzoekbare database van amateurwoordenboeken. Op dit ogenblik zijn al enkele woordenboeken in deze database geïmporteerd. Het streefdoel is om zoveel mogelijk dialectwoordenboeken, die nu heel lokaal te vinden zijn en dikwijls al uitverkocht, ter beschikking te stellen voor andere dialectliefhebbers via een doorzoekbare database. Het opvullen van deze database kan alleen met de hulp van dialectliefhebbers en woordenboekschrijvers. Er moet bijvoorbeeld nog bijkomende informatie worden toegevoegd om het opzoeken gemakkelijker te maken. Variaties zoekt hiervoor vrijwilligers

en zal in deze workshop toelichten waaraan vrijwilligers kunnen meewerken. Het gaat dan bijvoorbeeld over het toevoegen van vernederlandsingen, het nalezen van ingescande dialectwoordenboeken enz.

5. Immaterieel erfgoed en dialecten in het digitale tijdperk, van registratie tot ontsluiting

T. Vereenoghe (Heemkunde Vlaanderen)

De laatste jaren is digitalisering een 'hot topic' in de erfgoedzorg. Het digitaal registreren en ontsluiten van erfgoed brengt heel wat nieuwe uitdagingen met zich mee, zeker voor kleinere erfgoedverenigingen. Vaak denkt men hierbij in de eerste plaats aan de digitalisering van roerend erfgoed, maar de digitale technologieën bieden ook veel nieuwe kansen voor het immaterieel erfgoed. Tijdens deze workshop worden verschillende aspecten van digitalisering en digitaal erfgoed behandeld en passeren enkele inspirerende praktijkvoorbeelden van de revue. Uiteraard wordt bijzondere aandacht besteed aan de mogelijkheden voor de dialectologie.

6. Kurkdroog: inleiding in fonetica en fonologie

J. Van Keymeulen (UGent - Variaties vzw)

Wegens groot succes op de vorige dialectendag verlengd: een les over fonetica en fonologie.

7. Overgangsdialecten op de kaart

L. Triest en M. Lefebvre (UGent)

Matthias Lefebvre en Liesbet Triest illustreren het thema van deze dialectendag aan de hand van dialectkaarten uit het rijke archief van het Woordenboek van de Vlaamse Dialecten. Dialectgrenzen, terraslandschappen en overgangsgebieden kennen voor u geen geheimen meer na het volgen van deze workshop.

8. Schrijven in het dialect. De Brusselse dialectspelling als voorbeeld

S. De Vriendt (VUB - Variaties vzw)

Dialect schrijven is niet zo evident. In deze workshop verneemt u hoe men het probleem in Brussel heeft aangepakt.

9. Rappen in het dialect met MikeC van The Sloofs

! Deze workshop duurt van 10.30u tot 12.30u.

The Sloofs zijn genomineerd als “Meest verdienstelijke Meetjeslander 2011”.

Ze willen jongeren leren rappen in hun Meetjeslandse stijl.